

## TRAITE DE COOPERATION EN MATIERE DE BREVETS

PCT

NOTIFICATION DE L'ENREGISTREMENT  
D'UN CHANGEMENT(règle 92bis.1 et  
instruction administrative 422 du PCT)

Expéditeur: le BUREAU INTERNATIONAL

Destinataire:

OGILVY RENAULT LLP  
1981 Mc Gill College Ave. Suite  
1600  
Montréal (québec) H3A 2Y3  
CANADA

Date d'expédition (jour/mois/année) 13 mars 2006 (13.03.2006)	OGILVY RENAULT LLP 1981 Mc Gill College Ave. Suite 1600 Montréal (québec) H3A 2Y3 CANADA
Référence du dossier du déposant ou du mandataire COT8781	<b>NOTIFICATION IMPORTANTE</b>
Demande internationale no PCT/CA2004/002217 17867-1 PCT AD	Date du dépôt international (jour/mois/année) 06 décembre 2004 (06.12.2004)

1. Les renseignements suivants étaient enregistrés en ce qui concerne:

le déposant  l'inventeur  le mandataire  le représentant commun

Nom et adresse BIRON, Paul 394, rue St-Joseph Lévis, Québec G6V 1G7 CANADA	Nationalité (nom de l'Etat)	Domicile (nom de l'Etat)
	no de téléphone 1-888-637-0553	
	no de télécopieur 1-418-833-2248	
	no de télécopieur	

2. Le Bureau international notifie au déposant que le changement indiqué ci-après a été enregistré en ce qui concerne:

la personne  le nom  l'adresse  la nationalité  le domicile

Nom et adresse OGILVY RENAULT LLP 1981 Mc Gill College Ave. Suite 1600 Montréal (québec) H3A 2Y3 CANADA	Nationalité (nom de l'Etat)	Domicile (nom de l'Etat)
	no de téléphone (514) 845-7126	
	no de télécopieur (514) 288-8399	
	no de télécopieur	

3. Observations complémentaires, le cas échéant:

4. Une copie de cette notification a été envoyée:

à l'office récepteur  
 à l'administration chargée de la recherche internationale  
 à l'administration chargée de l'examen préliminaire international

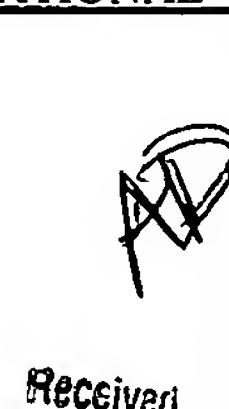
aux offices désignés concernés  
 aux offices élus concernés  
 autre destinataire:

Bureau international de l'OMPI 34, chemin des Colombettes 1211 Genève 20, Suisse  no de télécopieur: (41-22) 338.89.95	Fonctionnaire autorisé:  Odile ALIU (Fax 338-8995)  no de téléphone: (41-22) 338 9934
--	---

# TRAITÉ DE COOPÉRATION EN MATIÈRE DE BREVETS

Expéditeur : l'ADMINISTRATION CHARGÉE DE  
L'EXAMEN PRÉLIMINAIRE INTERNATIONAL

Destinataire :  
OGILVY RENAULT  
LLP/S.E.N.C.R.L.,S.R.L.  
1600 - 1981 McGill College Avenue  
MONTREAL, Quebec  
Canada, H3A 3C1



JAN : 4 2006

Shatley Ogilvy Renault  
McGill College

PCT

NOTIFICATION DE LA RÉCEPTION  
DE LA DEMANDE D'EXAMEN PRÉLIMINAIRE  
INTERNATIONAL PAR L'ADMINISTRATION  
COMPÉTENTE CHARGÉE DE L'EXAMEN  
PRÉLIMINAIRE INTERNATIONAL

(règle 59.3.e) et 61.1.b), première phrase, et  
instruction administrative 601.a) du PCT)

Date d'expédition (jour/mois/année)	29 décembre 2005 (29-12-2005)
--	-------------------------------

Référence du dossier du déposant ou du mandataire  
17867-1PCT AD/BNS

## NOTIFICATION IMPORTANTE

Demande internationale n°  
PCT/CA2004/002217

Date du dépôt international (jour/mois/année)  
06 décembre 2004 (06-12-2004)

Date de priorité (jour/mois/année)  
10 février 2004 (10-02-2004)

Déposant  
COTE, RICHARD ET AL

1. Il est notifié au déposant que l'administration chargée de l'examen préliminaire international considère la date suivante comme étant la date de réception de la demande d'examen préliminaire international de la demande internationale :

12 décembre 2005 (12-12-2005)

2. Cette date de réception est

la date effective de réception de la demande d'examen préliminaire international par l'administration (règle 61.1.b)).

la date effective de réception de la demande d'examen préliminaire international pour le compte de l'administration (règle 59.3.e)).

la date à laquelle l'administration a reçu, en réponse à l'invitation à corriger des irrégularités dans la demande d'examen préliminaire international (formulaire PCT/IPEA/404), les corrections à apporter à cette dernière.

3  ATTENTION : Cette date de réception est postérieur à l'expiration du délai de 19 mois à compter de la date de priorité. Par conséquent, en ce qui concerne certains offices, la demande d'examen préliminaire international n'a pas pour effet de différer l'ouverture de la phase nationale à 30 mois (ou plus dans certains offices) à compter de la date de priorité (article 39.1) et les actes requis pour l'ouverture de la phase nationale doivent donc être accomplis dans un délai de 20 mois (ou plus dans certains offices) à compter de la date de priorité. Cependant, en ce qui concerne certains autres offices, le délai de 30 mois (ou plus) s'appliquera néanmoins. voir l'annexe du formulaire PCT/IB/301 et, pour plus de précisions quant aux délais applicables, office par office, voir les chapitres nationaux dans le volume II du *Guide du déposant du PCT* et le site internet de l'OMPI.

(Le cas échéant) La présente notification confirme les renseignements donnés par téléphone, par télécopie ou lors d'une entrevue le :

4. Dans le cas visé au paragraphe 3, une copie de la présente notification a été envoyée au Bureau international.

Nom et adresse postale de l'administration chargée de l'examen préliminaire international/CA  
Office de la propriété intellectuelle du Canada  
Place du Portage I, C114 - 1er étage, Boîte PCT  
50, rue Victoria  
Gatineau, Québec K1A 0C9  
n° de télécopieur : 001(819)953-6742

Fonctionnaire autorisé

Sophie Nadeau (819) 953-1736

Expéditeur : le BUREAU INTERNATIONAL

PCT

INFORMATIONS RELATIVES AUX  
OFFICES ELUS QUI ONT REÇU  
NOTIFICATION DE LEUR ELECTION

(article 31.7) et règle 61.3 du PCT)

Destinataire :

OGILVY RENAULT LLP  
1981 Mc Gill College Ave. Suite 1600  
Montréal (québec) H3A 2Y3  
CANADADate d'expédition (jour/mois/année)  
30 mars 2006 (30.03.2006)Référence du dossier du déposant ou du mandataire  
COT8781

(7867-1PCT AD)

## AVIS IMPORTANT

Demande internationale n°  
PCT/CA2004/002217Date du dépôt international (jour/mois/année)  
06 décembre 2004 (06.12.2004)Date de priorité (jour/mois/année)  
10 février 2004 (10.02.2004)

Déposant

CÔTÉ, Richard etc

- Le déposant est informé que le Bureau international a, conformément à l'article 31.7), notifié à chacun des offices suivants son élection :
 

**EP:** AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LT, LU, MC, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR  
**National:** BG, CA, CN, CZ, DE, JP, KP, KR, MN, NO, PL, RO, RU, SK, US
- Les offices suivants ont renoncé à l'exigence selon laquelle ils doivent être notifiés de leur élection; la notification de leur élection leur sera envoyée par le Bureau international seulement à leur demande :
 

**AP:** BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW  
**EA:** AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM  
**OA:** BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG  
**National:** AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BR, BW, BY, BZ, CH, CO, CR, CU, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, KE, KG, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MW, MX, MZ, NA, NI, NZ, OM, PG, PH, PT, SC, SD, SE, SG, SL, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW
- Dans la mesure où la ou les élections ont été faites après l'expiration du délai de 19 mois à compter de la date de priorité, il est rappelé au déposant qu'il doit, sous réserve du paragraphe suivant, aborder la phase nationale dans un délai de 20 mois (ou plus dans certains offices) à compter de la date de priorité devant certains offices désignés pour lesquels l'article 22.1), tel que modifié avec effet au 1er avril 2002, ne s'applique pas, moyennant le paiement de la ou des taxes nationales et la remise, le cas échéant, d'une traduction de la demande internationale.

Cependant, en ce qui concerne la plupart des autres offices désignés, le délai de 30 mois (ou plus) peut néanmoins s'appliquer. Voir l'annexe du formulaire PCT/IB/301 et, pour plus de précisions quant aux délais applicables, office par office, voir les chapitres nationaux dans le volume II du *Guide du déposant du PCT*, le bulletin *PCT Newsletter* et le site Internet de l'OMPI, mis à jour régulièrement.

Bureau international de l'OMPI  
34, chemin des Colombettes  
1211 Genève 20, Suisse

Fonctionnaire autorisé

Athina Nickitas-Etienne

n° de télécopieur+41 22 740 14 35

n° de télécopieur+41 22 338 89 95

# TRAITÉ DE COOPÉRATION EN MATIÈRE DE BREVETS

SWASSEY GELVEX PLEINHOU  
RECEIVED

Expéditeur : l'ADMINISTRATION CHARGÉE DE  
L'EXAMEN PRÉLIMINAIRE INTERNATIONAL

Destinataire :  
OGILVY RENAULT  
LLP/S.E.N.C.R.L.,S.R.L.  
1600 - 1981 McGill College Avenue  
MONTREAL, Quebec  
Canada, H3A 2Y3

AP

PCT

A.M.

JUL 05 2006

7|8|9|10|11|12|1|2|3|4|5

NOTIFICATION DE TRANSMISSION  
DU RAPPORT PRÉLIMINAIRE  
INTERNATIONAL SUR LA BREVETABILITÉ  
(chapitre II du Traité de coopération en matière de brevets)

(règle 71.1 du PCT)

Date d'expédition  
(jour/mois/année) 30 juin 2006 (30-06-2006)

Référence du dossier du déposant ou du mandataire  
17867-1PCT AD/BNS

## NOTIFICATION IMPORTANTE

Demande internationale n°  
PCT/CA2004/002217

Date du dépôt international (jour/mois/année)  
06 décembre 2004 (06-12-2004)

Date de priorité (jour/mois/année)  
10 février 2004 (10-02-2004)

Déposant  
COTE, RICHARD ET AL

- Il est notifié au déposant que la présente administration chargée de l'examen préliminaire international a établi le rapport préliminaire international sur la brevetabilité pour la demande internationale et le lui transmet ci-joint, accompagné, le cas échéant, de ses annexes.
- Une copie du présent rapport et, le cas échéant, de ses annexes, est transmise au Bureau international pour communication à tous les offices élus.
- Si l'un des offices élus l'exige, le Bureau international établira une traduction en langue anglaise du rapport (à l'exclusion de ses annexes ci) et la transmettra aux offices intéressés.

### 4. RAPPEL

Pour aborder la phase nationale auprès de chaque office élu, le déposant doit accomplir certains actes (dépôt de traduction et paiement des taxes nationales) dans le délai de 30 mois à compter de la date de priorité (ou plus tard pour ce qui concerne certains offices) (article 39.1)) (voir aussi le rappel envoyé par le Bureau international dans le formulaire PCT/IB/301).

Lorsqu'une traduction de la demande internationale doit être remise à un office élu, elle doit comporter la traduction de toute annexe du rapport préliminaire international sur la brevetabilité. Il appartient au déposant d'établir la traduction en question et de la remettre directement à chaque office élu intéressé.

Pour plus de précisions en ce qui concerne les délais applicables et les exigences des offices élus, voir le volume II du Guide du déposant du PCT.

L'attention du déposant est attirée sur l'article 33.5) qui prévoit que les critères de nouveauté, d'activité inventive et d'application industrielle décrits à l'article 33.2) à 4) ne s'appliquent qu'aux fins de l'examen préliminaire international et que "Tout État contractant peut appliquer des critères additionnels ou différents afin de décider si, dans cet État, l'invention est brevetable ou non" (voir aussi l'article 27.5)). De tels critères additionnels peuvent concerner, par exemple, des exclusions quant à la brevetabilité, des exigences particulières pour permettre la divulgation, la clarté des revendications et l'existence d'un support pour les revendications dans la description.

Nom et adresse postale de l'administration chargée de l'examen préliminaire international/CA  
Office de la propriété intellectuelle du Canada  
Place du Portage I, C114 - 1er étage, Boîte PCT  
50, rue Victoria  
Gatineau, Québec K1A 0C9  
n° de télécopieur : 001(819)953-6742

Fonctionnaire autorisé

Carole Millaire (819) 994-6587

# TRAITÉ DE COOPÉRATION EN MATIÈRE DE BREVETS

Expéditeur : l'ADMINISTRATION CHARGÉE DE  
L'EXAMEN PRÉLIMINAIRE INTERNATIONAL

Destinataire :	<p>Received JA 4 2004 S.ace Ogilvy Renault 4051 Colego</p> <p><b>PCT</b></p> <p>NOTIFICATION RELATIVE À LA TRANSMISSION DE DOCUMENTS</p>
Date d'expédition (jour/mois/année) 29 décembre 2005 (29-12-2005)	
<p>L' administration chargée de l'examen préliminaire international transmet ci-joint les documents suivants :</p> <p>(nombre)</p> <p>Demande internationale n° <b>PCT/CA2004/002217</b></p> <p>1 [ x ] 1 demandes d'examen préliminaire international (règle 61.1.a)).</p> <p>2 [ ] copies de rapports d'examen préliminaire international accompagnés de leurs annexes (règle 71.1).</p> <p>3 [ x ] 1 autres document (<i>préciser</i>) :</p> <p><b>Pouvoir en faveur du nouveau mandataire Ogilvy Renault LLP/S.E.N.C.R.L., s.r.l.</b></p> <p>[ ] On trouvera en annexe une liste indiquant pour chaque document transmis la nature de ce document ainsi que le numéro de demande internationale correspondant et contenant, au besoin, d'autres renseignements.</p> <p>Nom et adresse postale de l'administration chargée de l'examen préliminaire international/CA Office de la propriété intellectuelle du Canada Place du Portage I, C114 - 1er étage, Boîte PCT 50, rue Victoria Gatineau, Québec K1A 0C9 n° de télécopieur : 001(819)953-6742</p> <p>Fonctionnaire autorisé <b>Sophie Nadeau (819) 953-1736</b></p>	